

ссылаясь на письмо Председателя Совета Безопасности от 25 ноября 1992 года, в котором сообщается о согласии Совета с предложением Генерального секретаря направить миссию по выяснению положения в бывшую югославскую Республику Македония,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря от 9 декабря 1992 года о бывшей югославской Республике Македония,

будучи обеспокоен возможными событиями, которые могли бы подорвать доверие и стабильность в бывшей югославской Республике Македония или создать угрозу для ее территории,

приветствуя присутствие миссии Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе в бывшей югославской Республике Македония,

принимая во внимание просьбу правительства в бывшей югославской Республике Македония о присутствии там Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на главу VIII Устава Организации Объединенных Наций,

1. утверждает доклад Генерального секретаря от 9 декабря 1992 года о бывшей югославской Республике Македония;

2. уполномочивает Генерального секретаря обеспечить присутствие Сил Организации Объединенных Наций по охране в бывшей югославской Республике Македония, как это рекомендовано им в его докладе, и информировать об этом власти Албании и власти Союзной Республики Югославия (Сербия и Черногория);

3. просит Генерального секретаря немедленно вернуть военный персонал, персонал по связи с гражданскими властями и населением и административный персонал, рекомендованный в его докладе, а также разместить полицейских наблюдателей сразу же после получения согласия на это со стороны правительства в бывшей югославской Республике Македония;

4. настоятельно призывает контингент Сил в бывшей югославской Республике Македония действовать в тесной координации с находящейся там миссией Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе;

5. просит Генерального секретаря регулярно информировать Совет Безопасности об осуществлении настоящей резолюции;

6. постановляет продолжать рассматривать этот вопрос.

## БЛИЖНИЙ ВОСТОК

### 21. Ситуация в отношениях между Ираном и Ираком

#### Решение от 8 февраля 1989 года (2844-е заседание): резолюция 631 (1989)

2 февраля 1989 года в соответствии с резолюцией 619 (1988) Генеральный секретарь представил Совету Безопасности доклад о деятельности Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций (ИИГВНООН) за период с момента ее учреждения 9 августа 1988 года по 2 февраля 1989 года и о предпринимаемых им усилиях по обеспечению осуществления других положений резолюции 598 (1987) от 20 июля 1987 года, в которой был представлен план урегулирования конфликта между Ираном и Ираком<sup>1</sup>. В докладе рассматривались принятые ИИГВНООН меры по обеспечению контроля за соблюдением прекращения огня, которое вступило в силу 20 августа 1988 года, и по расследованию случаев его предполагаемого нарушения. В докладе отмечалось, что, хотя Группа получила большое число жалоб на такие нарушения, основная часть из них носила незначительный характер и лишь несколько были признаны действительно нарушениями. Кроме того, по мере повышения у обеих сторон доверия и уважения к ИИГВНООН неуклонно сокращается помеща-

ное число как предполагаемых, так и подтвержденных нарушений. С правительством Ирака было заключено предварительное соглашение о статусе ИИГВНООН, в то время как аналогичное соглашение с правительством Исламской Республики Иран находилось еще в стадии обсуждения.

Генеральный секретарь указал, что прекращение огня наряду с прекращением всех военных действий на суше, на море и в воздухе и отводом всех войск к международно признанным границам представляет собой первый шаг на пути к урегулированию путем переговоров согласно требованию, сформулированному в резолюции 598 (1987). Прямые переговоры между двумя сторонами были проведены под его эгидой непосредственно после прекращения огня и были направлены на достижение взаимопонимания по другим положениям резолюции и процедурам и срокам их выполнения. В то же время стороны по-прежнему придерживались различных позиций по целому ряду вопросов: каковы составные элементы прекращения огня, когда должен начаться отвод войск к международно признанным границам и в каких условиях и каким образом должен обсуждаться вопрос о возобновлении судоходства в Шатт-эль-Араб. Стороны также расходились во мнениях по более широкому вопросу о рамках проведения прямых переговоров. Эти разногласия и лежащие в их основе вопросы затрудняют обеспечение всестороннего и оперативного осуществления резолюции 598 (1987).

<sup>1</sup> S/20442. ИИГВНООН была учреждена в соответствии с резолюцией 619 (1988) от 9 августа 1988 года. Ее мандат, изложенный в пунктах 1 и 2 резолюции 598 (1987) от 20 июля 1987 года, предусматривал проверку, подтверждение и наблюдение за незамедлительным прекращением огня между этими двумя странами и отводом всех войск к международно признанным границам.

Генеральный секретарь подчеркнул, что для авторитета Совета Безопасности важно не допустить, чтобы эта резолюция осталась частично невыполненной. Особо выделяя необходимость создания основы для взаимного доверия между двумя сторонами, Генеральный секретарь выразил твердую надежду, что в самое ближайшее время обе стороны примут дальнейшие меры по укреплению доверия. Для осуществления резолюции необходимо, чтобы все заинтересованные стороны вновь продемонстрировали свою решимость предпринять позитивные шаги и активизировать усилия, с тем чтобы прояснить друг другу свои цели. Осуществление резолюции будет содействовать достижению мира обеими странами и способствовать поддержанию безопасности и стабильности в регионе в целом. Однако для этого резолюцию следует рассматривать в более широком контексте. Выполнять ее необходимо в соответствии с принципами международного права, поскольку она имеет отношение к принципам уважения территориальной целостности, отказа от захвата территории силой, неприкосновенности международно признанных границ и невмешательства во внутренние дела других государств. Основополагающим принципом является добросовестное выполнение международных обязательств, в особенности обязательств, сформулированных в Уставе Организации Объединенных Наций. Аналогичным образом для осуществления резолюции необходимо в кратчайшие сроки обеспечить восстановление нормальных отношений. Генеральный секретарь указал, что он намерен в ближайшее время продолжить обсуждение с двумя министрами иностранных дел, с тем чтобы наметить с ними наиболее эффективный курс действий. Он подчеркнул, что для обеспечения успеха переговоров обе стороны должны согласиться с тем, что за столом переговоров не будет ни победителя, ни побежденного и что будут сохранены целостность, достоинство и честь обеих стран. Он указал, что это является твердой основой для проведения под его эгидой серьезных и продуктивных переговоров об установлении мира между двумя странами. По состоянию на текущий момент Генеральный секретарь считал сохранение присутствия ИИГВНООН необходимым условием достижения дальнейшего прогресса на пути к полному осуществлению резолюции 598 (1987). Помимо прочего, обе стороны заверили его в том, что они полностью поддерживают работу Группы и согласны с тем, что ее мандат следует продлить. Поэтому он рекомендовал Совету продлить срок действия мандата ИИГВНООН на период в семь 7 месяцев и 22 дня, т. е. до 30 сентября 1989 года.

На своем 2844-м заседании 8 февраля 1989 года Совет включил доклад Генерального секретаря в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Совет пригласил представителей Исламской Республики Иран и Ирака, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

На том же заседании Председатель (Непал) обратил внимание членов Совета на проект резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета<sup>2</sup>. Затем проект резолюции был поставлен на

голосование и единогласно принят в качестве резолюции 631 (1989), которая гласит:

*Совет Безопасности,*

*ссылаясь на свои резолюции 598 (1987) от 20 июля 1987 года и 619 (1988) от 9 августа 1988 года,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря об Ирано-иракской группе военных наблюдателей Организации Объединенных Наций от 2 февраля 1989 года и принимая к сведению содержащиеся в нем замечания,*

*постановляет:*

a) призвать заинтересованные стороны незамедлительно осуществить резолюцию 598 (1987) Совета Безопасности;

b) возобновить мандат Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций на период в 7 месяцев и 22 дня, то есть до 30 сентября 1989 года;

c) просить Генерального секретаря представить в конце этого периода доклад об изменениях в положении и о мерах, принятых для осуществления резолюции 598 (1987).

### **Решение от 29 сентября 1989 года (2885-е заседание): резолюция 642 (1989)**

22 сентября 1989 года в соответствии с резолюцией 631 (1989) Генеральный секретарь представил Совету Безопасности доклад об Ирано-иракской группе военных наблюдателей Организации Объединенных Наций за период с 3 февраля по 22 сентября 1989 года<sup>3</sup>. Он указал, что в течение отчетного периода соглашение о прекращении огня в целом соблюдалось. Произошло несколько серьезных и большое число незначительных его нарушений, однако стороны в общем соблюдали свои обязательства в отношении прекращения огня и активно сотрудничали с ИИГВНООН. С обеими сторонами были заключены предварительные соглашения о статусе ИИГВНООН. Вместе с тем Генеральный секретарь выразил озабоченность в связи с введенными ограничениями в отношении свободы передвижения Группы в различных районах. Кроме того, он указал, что, хотя ИИГВНООН продолжает успешно следить за соблюдением соглашения о прекращении огня, отвод войск к международно признанным границам все еще не произведен; и, соответственно, возложенный на ИИГВНООН мандат остается частично невыполненным. Широкою озабоченность вызывал тот факт, что за прошедший год не было достигнуто никакого дальнейшего прогресса, за исключением частичного осуществления пунктов 1 и 2 резолюции 598 (1987), предусматривавших соблюдение под наблюдением Организации Объединенных Наций соглашения о прекращении огня и отвод войск. Нынешняя ситуация, которую можно охарактеризовать словами «ни войны, ни мира», несет в себе элементы нестабильности не только для этих двух стран, но и для региона. Генеральный секретарь указал, что обе стороны неоднократно заявляли о своей решимости добиться полного осуществления резолюции. Однако, главным образом по причине взаимного недоверия, различное понимание ими путей достижения этой цели препятствовало достижению прогресса

<sup>2</sup> S/20449.

<sup>3</sup> S/20862.

в этой области. Суть позиции Ирака сводилась к тому, что резолюция должна быть полностью осуществлена в качестве плана установления мира. Его особую озабоченность вызывало осуществление других положений резолюции после того, как войска будут отведены к международно признанным границам. Ирак утверждал, что предусмотренные прямые переговоры, направленные на достижение общего понимания положений этой резолюции как единого целого, по сути еще не начались. С другой стороны, по мнению Исламской Республики Иран, положение, предусматривающее отвод войск к международно признанным границам, является обязательным положением этой резолюции, которое должно быть выполнено незамедлительно и без каких бы то ни было предварительных условий. Иран заявлял, что в соответствии с пунктом 1 резолюции отвод войск должен быть осуществлен в качестве первого шага одновременно с прекращением огня. Стороны по-прежнему придерживались различных взглядов в вопросе о том, каким образом и когда осуществлять пункт 3 резолюции, касающийся освобождения и репатриации военнопленных.

Генеральный секретарь подтвердил, что он и его Личный представитель подчеркивали необходимость осуществления сторонами резолюции 598 (1987) на основе применения целостного подхода, в поддержку которого Совет неоднократно выступал, а также отметили особое значение, которое Совет придает конкретным положениям этой резолюции. Генеральный секретарь подчеркнул, что в резолюции содержатся требования о незамедлительном отводе войск к международно признанным границам и настоятельный призыв незамедлительно освободить и репатриировать военнопленных. Однако он признал, что для осуществления ее других элементов возможно потребуется больше времени. В этой связи он указал, что необходимо дать каждой стороне гарантии того, что другая сторона твердо привержена делу всестороннего осуществления этой резолюции, хотя для осуществления различных ее элементов потребуется различное время. Он подчеркнул, что подобные гарантии, которые не противоречили бы соответствующим принципам международного права, должны быть предоставлены таким образом, чтобы это заложило основу обеспечения стабильности и мира в регионе. В этой связи полное восстановление нормальной экономической жизни этих двух стран отвечало бы интересам обеих сторон. Генеральный секретарь выразил свою убежденность в том, что руководители обеих стран дадут его Личному представителю возможность провести конструктивное обсуждение этих вопросов в ходе его визита в этот район позднее в этом году. Он также выразил уверенность в том, что Совет Безопасности будет и впредь оказывать ему всю необходимую поддержку. Отмечая, что ИИГВНООН играла исключительно важную роль в обеспечении соблюдения соглашения о прекращении огня и что ее постоянное присутствие являлось одним из основных условий достижения дальнейшего прогресса в области всестороннего осуществления резолюции 598 (1987), Генеральный секретарь с согласия сторон рекомендовал Совету продлить срок действия мандата Группы

на дополнительный период в шесть месяцев, т. е. до 31 марта 1990 года.

На своем 2885-м заседании 29 сентября 1989 года Совет включил доклад Генерального секретаря в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Совет пригласил представителей Исламской Республики Иран и Ирака, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

На том же заседании Председатель (Бразилия) обратил внимание членов Совета на проект резолюции, подготовленный в ходе ранее проведенных в Совете консультаций<sup>4</sup>. Затем проект резолюции был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 642 (1989), которая гласит:

*Совет Безопасности,*

*ссылаясь на свои резолюции 598 (1987) от 20 июля 1987 года, 619 (1988) от 9 августа 1988 года и 631 (1989) от 8 февраля 1989 года,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря об Ирано-иракской группе военных наблюдателей Организации Объединенных Наций от 22 сентября 1989 года и принимая к сведению содержащиеся в нем замечания,*

*постановляет:*

*a) вновь призвать заинтересованные стороны к незамедлительному осуществлению резолюции 598 (1987) Совета Безопасности;*

*b) продлить мандат Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций на дополнительный период в шесть месяцев, т. е. до 31 марта 1990 года;*

*c) просить Генерального секретаря представить в конце этого периода доклад об изменениях в положении и о мерах, принятых для осуществления резолюции 598 (1987).*

#### **Решение от 27 февраля 1990 года (2908-е заседание): заявление Председателя**

На своем 2908-м заседании, состоявшемся 27 февраля 1990 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе его предыдущих консультаций, Совет включил в свою повестку дня пункт, озаглавленный «Ситуация в отношениях между Ираном и Ираком». После утверждения повестки дня Председатель (Куба) заявил, что после консультаций с членами Совета он был уполномочен сделать от имени членов Совета следующее заявление<sup>5</sup>:

Совет Безопасности выражает свою признательность Генеральному секретарю за его сообщение по Ирану/Ираку и по его комплексному подходу к формату, повестке дня и графику прямых переговоров между сторонами, направленному на достижение полного осуществления резолюции 598 (1987) Совета Безопасности от 20 июля 1987 года.

В соответствии с этим Совет полностью поддерживает усилия Генерального секретаря, направленные на проведение должным образом организованных прямых переговоров между обеими сторонами под его эгидой на период в два месяца и со специфической повесткой дня, элементы которой он изложил членам Совета и предложил сторонам на основе заключительных замечаний, содержащихся в его докладе от 22 сентября 1989 года.

<sup>4</sup> S/20873.

<sup>5</sup> S/21172.

Совет призывает обе стороны полностью сотрудничать с Генеральным секретарем в его текущих усилиях, учитывая, что 18 месяцев спустя после прекращения огня между Ираном и Ираком остается необеспеченным полное осуществление резолюции 598 (1987).

Совет просит Генерального секретаря представить ему доклад по завершении этой стадии его усилий и проинформировать его о достигнутых результатах и о дальнейших шагах, которые он предусматривает для полного осуществления резолюции 598 (1987) Совета Безопасности.

### Решение от 29 марта 1990 года (2916-е заседание): резолюция 651 (1990)

22 марта 1990 года в соответствии с резолюцией 642 (1989) Генеральный секретарь представил Совету Безопасности доклад о деятельности ИИГВНООН за период с 23 сентября 1989 года по 22 марта 1990 года<sup>6</sup>. Как заявил Генеральный секретарь, Группа продолжала осуществлять контроль за прекращением огня. Несмотря на два серьезных инцидента, связанных с применением огнестрельного оружия, которые произошли в декабре 1989 года, обстановка вдоль линии прекращения огня была в целом спокойной и — что весьма обнадеживает — число серьезных нарушений за мандатный период значительно сократилось. Обе стороны продолжали сотрудничать с ИИГВНООН. В то же время обе стороны отказывали военным наблюдателям в доступе в некоторые оперативные районы, хотя при этом продолжали действовать предварительные соглашения, касающиеся статуса ИИГВНООН. Кроме того, поскольку отвод войск к международно признанным границам все еще не был произведен, мандат ИИГВНООН оставался частично невыполненным. Тем временем Группа продолжала дорабатывать планы в отношении наблюдения за выводом войск, как только такой вывод будет согласован сторонами.

Генеральный секретарь также сообщил, что он прилагал активные усилия по детальному изучению позиций Исламской Республики Иран и Ирака в отношении различных элементов резолюции 598 (1987), которые еще не выполнены. Его Личный представитель совершил поездку в этот регион в ноябре 1989 года, с тем чтобы призвать стороны сосредоточить свое внимание на повестке дня следующего этапа прямых переговоров. Несмотря на некоторые возникшие трудности, по завершении посещения двух столиц он представил возможную программу работы, которую он предложил рассмотреть сторонам. После поездок своего посланника Генеральный секретарь продолжал предпринимать самостоятельные усилия, встречаясь по отдельности с представителями обеих сторон и подчеркивая необходимость проведения под его эгидой прямых переговоров по конкретным вопросам с конкретной повесткой дня, основанной на его сентябрьском докладе Совету Безопасности. Однако в декабре 1989 года все говорило о том, что невозможно добиться прогресса без конкретной поддержки усилий Генерального секретаря со стороны членов Совета.

С учетом этого Генеральный секретарь заявил, что сделанное Председателем Совета 27 февраля 1990 года заявление представляло собой важный шаг в усилиях, направленных на осуществление резолюции 598 (1987). Оно свидетельствовало о том, что, по мнению международного сообщества, является разумным курсом действий. Полное признание получили имеющие особую актуальность положения, касающиеся незамедлительного отвода войск и немедленного освобождения и возвращения военнопленных, а также необходимости всестороннего осуществления резолюции в качестве мирного плана. Заручившись таким образом поддержкой Совета, Генеральный секретарь представил сторонам проект повестки дня для нового этапа прямых переговоров, направленных на обеспечение осуществления резолюции 598 (1987). Однако никакого окончательного ответа ни от одного из правительств пока не поступало. По мнению Генерального секретаря, настало время для того, чтобы руководство обоих государств информировало его о том, что оно одобряет предлагаемую повестку дня и для того, чтобы придать дополнительный политический импульс переговорам, заявив друг другу о своей искренности и решимости осуществить резолюцию. Пока что, по его мнению, ясно, что ИИГВНООН по-прежнему играет незаменимую роль в обеспечении поддержания прекращения огня и что ее сохраняющееся присутствие является непременным условием достижения дальнейшего прогресса в деле полного осуществления резолюции 598 (1987). Исходя из этого и с согласия сторон он рекомендовал Совету продлить срок действия мандата ИИГВНООН на дополнительный период в шесть месяцев, т. е. до 30 сентября 1990 года.

На своем 2916-м заседании 29 марта 1990 года Совет включил доклад Генерального секретаря в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Совет пригласил представителей Исламской Республики Иран и Ирака, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

На том же заседании Председатель (Демократический Йемен) обратил внимание членов Совета на проект резолюции, который был подготовлен в ходе ранее проведенных в Совете консультаций<sup>7</sup>. Затем проект резолюции был поставлен на голосование и единогласно принят в качестве резолюции 651 (1990), которая гласит:

*Совет Безопасности,*

*ссылаясь на свои резолюции 598 (1987) от 20 июля 1987 года, 619 (1988) от 9 августа 1988 года, 631 (1989) от 8 февраля 1989 года и 642 (1989) от 29 сентября 1989 года,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря об Ирано-иракской группе военных наблюдателей Организации Объединенных Наций от 22 марта 1990 года и принимая к сведению содержащиеся в нем замечания,*

*постановляет:*

a) вновь призвать заинтересованные стороны к незамедлительному осуществлению его резолюции 598 (1987);

b) продлить мандат Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций на

<sup>6</sup> S/21200.

<sup>7</sup> S/21217.

дополнительный период в шесть месяцев, т. е. до 30 сентября 1990 года;

с) просить Генерального секретаря представить в конце этого периода доклад об изменениях в положении и о мерах, принятых для осуществления резолюции 598 (1987).

### Решение от 27 сентября 1990 года (2944-е заседание): резолюция 671 (1990)

21 сентября 1990 года в соответствии с резолюцией 651 (1990) Генеральный секретарь представил Совету Безопасности доклад об Ирано-иракской группе военных наблюдателей Организации Объединенных Наций (ИИГВНООН) за период с 23 марта по 21 сентября 1990 года<sup>8</sup>. Он сообщил, что отвод войск к международно признанным границам начался 17 августа 1990 года с отвода иракских сил. ИИГВНООН в соответствии со своим мандатом осуществляет наблюдение за отводом. Группа также продолжала осуществлять контроль за соблюдением соглашения о прекращении огня и предпринимала усилия в целях достижения договоренности сторон по другим вопросам, что после отвода сил могло бы способствовать снижению возможной напряженности и укреплению доверия между ними. В этой связи и в соответствии с возложенным на нее мандатом Группа предложила сторонам создать зоны разъединения и ограничения вооружений вдоль международно признанных границ. Генеральный секретарь отметил, что, хотя отвод всех войск уже почти завершен, есть несколько районов, в которых, по мнению ИИГВНООН, силы каждой из сторон по-прежнему находятся на не предназначенной для них стороне международно признанных границ. В этих условиях Генеральный секретарь рекомендовал продлить мандат Группы на ограниченный период в два месяца — до 30 ноября 1990 года, с тем чтобы дать ей возможность завершить выполнение задач, связанных с отводом войск, и предусмотреть для сторон и Совета время, чтобы определить, сохраняется ли потребность в том, чтобы беспристрастная третья сторона осуществляла наблюдение за прекращением огня и соблюдением режима международно признанных границ. В течение этого дополнительного периода ИИГВНООН будет продолжать проверять, подтверждать и контролировать вывод на остальных этапах этого процесса; помогать сторонам урегулировать любые возникающие на местах проблемы; и содействовать им в создании зоны разъединения по каждую сторону границы, в которой каждая из сторон согласится не размещать вооруженные силы. Генеральный секретарь также рекомендовал сократить численность ИИГВНООН, поскольку для выполнения этих задач требуется лишь порядка 60 процентов от нынешней численности военных наблюдателей. Он добавил, что обе стороны согласились с предложенным продлением срока действия мандата Группы и что он намерен провести с ними в начале ноября дополнительные консультации по вопросу о будущем ИИГВНООН, после чего он представит Совету свои рекомендации.

На своем 2944-м заседании, состоявшемся 27 сентября 1990 года, Совет включил доклад Генерального

секретаря в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Совет пригласил представителей Исламской Республики Иран и Ирака, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

На том же заседании Председатель (Союз Советских Социалистических Республик) обратил внимание членов Совета на проект резолюции, который был подготовлен в ходе ранее проведенных в Совете консультаций<sup>9</sup>. Затем проект резолюции был поставлен на голосование и принят единогласно в качестве резолюции 671 (1990), которая гласит:

*Совет Безопасности,*

*ссылаясь на свои резолюции 598 (1987) от 20 июля 1987 года, 619 (1988) от 9 августа 1988 года, 631 (1989) от 8 февраля 1989 года, 642 (1989) от 29 сентября 1989 года и 651 (1990) от 29 марта 1990 года,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря об Ирано-иракской группе военных наблюдателей Организации Объединенных Наций от 21 сентября 1990 года и принимая к сведению содержащиеся в нем замечания,*

1. *постановляет* продлить мандат Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций на дополнительный период в два месяца, т. е. до 30 ноября 1990 года, как это рекомендовано Генеральным секретарем;

2. *просит* Генерального секретаря представить в течение ноября доклад о своих дальнейших консультациях с соответствующими сторонами о будущем Группы военных наблюдателей вместе со своими рекомендациями по этому вопросу.

### Решение от 28 ноября 1990 года (2961-е заседание): резолюция 676 (1990)

23 ноября 1990 года Генеральный секретарь представил Совету доклад об Ирано-иракской группе военных наблюдателей Организации Объединенных Наций за период с 22 сентября по 20 ноября 1990 года<sup>10</sup>. Доклад состоял из двух частей. Первая часть была представлена в соответствии с резолюцией 671 (1990) во исполнение просьбы Совета о представлении доклада по итогам дополнительных консультаций Генерального секретаря со сторонами по вопросу о будущем ИИГВНООН, а также его рекомендаций. Кроме того, в докладе освещалась деятельность Группы за вышеупомянутый двухмесячный период. Вторая часть доклада, представленная в соответствии с резолюцией 651 (1990), содержала подробную информацию о деятельности Генерального секретаря, направленной на осуществление резолюции 598 (1987).

В первой части доклада Генеральный секретарь отметил, что обе стороны почти завершили процесс отвода войск к международно признанным границам. Несмотря на ряд случаев локальной напряженности, серьезных инцидентов не было. ИИГВНООН сосредоточила свои усилия на проверке, подтверждении и наблюдении за отводом двумя сторонами войск и на занятии новых позиций на границе или вблизи от нее. Группа также продолжала продвигать идею о создании

<sup>9</sup> S/21822.

<sup>10</sup> S/21960.

<sup>8</sup> S/21803.

зоны разъединения и зоны ограничения вооружений по каждую сторону от границы в качестве средства укрепления доверия и уменьшения опасности инцидентов. Стороны заявляли, что они принимают принцип создания зоны разъединения и что они готовы начать переговоры относительно глубоко продуманных мер по созданию такой зоны.

Относительно будущего ИИГВНООН, Генеральный секретарь сообщил, что обе стороны согласились с тем, что в продленный мандатный период задача Группы должна заключаться в решении неурегулированных проблем в приграничной зоне; в организации обмена информацией между сторонами относительно необозначенных минных полей; и в оказании помощи сторонам в связи с обсуждением и созданием зоны разъединения и зоны ограничения вооружений. По его мнению, эти задачи как раз и надлежало выполнять Организации Объединенных Наций через ИИГВНООН. В случае их успешного выполнения это станет важным вкладом в дело всестороннего осуществления резолюции 598 (1987). Он добавил, что при этом существуют различные мнения относительно продолжительности продленного мандатного периода и численности ИИГВНООН. Сам Генеральный секретарь выступал за продление на более длительный, чем два месяца, период и за сокращение численности ИИГВНООН до 50–60 наблюдателей с каждой стороны. Иракские власти активно выступали за продление мандата ИИГВНООН на полный шестимесячный период при сохранении нынешней численности Группы. Первоначально иранские власти высказали мнение, что поскольку важные разделы резолюции 598 (1987) осуществлены почти полностью и что за последние месяцы достигнут прогресс в двусторонних отношениях между Исламской Республикой Иран и Ираком, в таких обстоятельствах вызывает сомнение необходимость продолжения участия какой-либо третьей стороны. Однако после подробного обсуждения вопроса об ИИГВНООН, Исламская Республика Иран согласилась, что мандат ИИГВНООН следует продлить, однако с сокращением ее численного состава до 50–60 военных наблюдателей с каждой стороны и только на период в два месяца. В этих условиях Генеральный секретарь рекомендовал Совету продлить мандат Группы на дополнительный двухмесячный период до 31 января 1991 года при численности, не превышающей 120 военных наблюдателей, и необходимым вспомогательном персонале — для выполнения вышеуказанных задач.

Во второй части своего доклада Генеральный секретарь представил информацию об усилиях, которые он прилагал в целях обеспечения всестороннего осуществления резолюции 598 (1987). Он сообщил, что 3 июля 1990 года ему удалось организовать проведение совместного совещания министров иностранных дел Исламской Республики Иран и Ирака, которое предоставило первую возможность для установления прямых контактов между двумя министрами после встречи в апреле 1989 года. В ходе совместного совещания обе стороны вновь подтвердили свою приверженность делу осуществления резолюции 598 (1987), которая по-прежнему является основой для поддержания всех

контактов между двумя сторонами, а также заявили о своей поддержке деятельности Генерального секретаря в этом отношении. Двусторонние контакты продолжались, и в октябре правительства этих стран восстановили дипломатические отношения. Две стороны также приступили к репатриации своих военнопленных, как это было предусмотрено резолюцией.

Генеральный секретарь отметил, что когда Совет принял обязательную для выполнения резолюцию о конфликте между Исламской Республикой Иран и Ираком, было ясно, что ее конечная цель заключается в восстановлении добрососедских отношений и укреплении безопасности и стабильности в регионе. Хотя важные положения этой резолюции были выполнены, коренное изменение отношений между двумя странами произошло в момент нового кризиса в регионе. По мере углубления контактов между двумя правительствами в целях нормализации их отношений стала очевидной необходимость вновь рассмотреть в надлежательный момент положения пункта 8 этой резолюции, в котором Генеральному секретарю предлагалось рассмотреть в консультации с Исламской Республикой Иран и Ираком, а также другими государствами региона меры по укреплению безопасности и стабильности в регионе. С точки зрения Генерального секретаря, всестороннее осуществление резолюции 598 (1987) могло в значительной степени содействовать существенному улучшению положения в регионе в целом. В этой связи Генеральный секретарь высказал намерение при необходимости поддерживать тесные контакты с заинтересованными правительствами в отношении еще не осуществленных пунктов резолюции.

На своем 2961-м заседании 28 ноября 1990 года Совет включил доклад Генерального секретаря в свою повестку дня. После утверждения повестки дня Совет пригласил представителей Исламской Республики Иран и Ирака, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

На том же заседании Председатель (Соединенные Штаты) обратил внимание членов Совета на проект резолюции, подготовленный в ходе ранее проведенных в Совете консультаций<sup>11</sup>. Затем проект резолюции был поставлен на голосование и принят единогласно в качестве резолюции 676 (1990), которая гласит:

*Совет Безопасности,*

*ссылаясь на свои резолюции 598 (1987) от 20 июля 1987 года, 619 (1988) от 9 августа 1988 года, 631 (1989) от 8 февраля 1989 года, 642 (1989) от 29 сентября 1989 года, 651 (1990) от 29 марта 1990 года и 671 (1990) от 27 сентября 1990 года,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря об Ирано-иракской группе военных наблюдателей Организации Объединенных Наций от 23 ноября 1990 года и принимая к сведению содержащиеся в нем замечания,*

1. *постановляет* продлить мандат Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций на дополнительный период в два месяца, т. е. до 31 января 1991 года, как это рекомендовано Генеральным секретарем;

<sup>11</sup> S/21970.

2. просит Генерального секретаря представить в течение января 1991 года доклад о своих дальнейших консультациях с соответствующими сторонами о будущем Группы военных наблюдателей вместе со своими рекомендациями по этому вопросу.

**Решение от 31 января 1991 года  
(2976-е заседание): резолюция 685 (1991)**

29 января 1991 года в соответствии с резолюцией 676 (1990) Генеральный секретарь представил Совету Безопасности доклад о деятельности ИИГВНООН за период с 21 ноября 1990 года по 27 января 1991 года, а также свои рекомендации относительно будущего Группы<sup>12</sup>. Он указал, что на деятельности Группы в значительной степени сказались события в районе Залива<sup>13</sup>. Начало военных действий в этом районе фактически лишило ИИГВНООН возможности продолжать свои операции в Ираке, и весь находящийся в Ираке персонал ИИГВНООН был временно передислоцирован. Генеральный секретарь указал, что в ходе мандатного периода общая обстановка в районе международно признанных границ оставалась совершенно спокойной. В ходе технического совещания военных экспертов 6 января 1991 года стороны достигли договоренности по неурегулированным вопросам, касающимся мандата ИИГВНООН: вопроса о спорных позициях в районе международно признанных границ, обмена информацией о минных полях и создания вдоль международно признанных границ района разведения. Генеральный секретарь заявил, что достигнутые договоренности полностью соответствовали мандату Группы и предусматривали контроль со стороны ИИГВНООН за их осуществлением в течение оговоренного срока. Он отметил, что эти договоренности представляли собой весьма плодотворный шаг вперед на пути к успешному решению оставшихся задач ИИГВНООН. Тот факт, что их реализация осуществлялась не в полном соответствии с намеченным графиком, объясняется, очевидно, не отсутствием приверженности у той или иной стороны, а началом боевых действий в этом районе. Действительно, обе стороны представили ИИГВНООН твердые заверения в том, что они по-прежнему полны решимости обеспечить полную реализацию в надлежащий срок договоренностей, достигнутых 6 января. Они также заверили Генерального секретаря, что при достижении этой цели они будут и впредь рассчитывать на присутствие и помощь ИИГВНООН. Несмотря на соображения с точки зрения безопасности и их неизбежное влияние на эффективность оперативной деятельности, Генеральный секретарь придерживался той точки зрения, которую разделяли обе стороны, что срок действия мандата ИИГВНООН следует продлить, с тем чтобы Группа могла в полной мере выполнить свои важные функции. Однако до тех пор, пока обстановка в этом районе не прояснится, такое новое продление срока действия мандата должно носить краткосрочный характер. Поэтому он рекомендовал Совету продлить

срок действия мандата ИИГВНООН на дополнительный период в один месяц, т.е. до 28 февраля 1991 года.

Генеральный секретарь далее указал, что осуществление пунктов 1 и 2 резолюции 598 (1987), предусматривавших прекращение огня и отвод войск под наблюдением Организации Объединенных Наций, очень близко к завершению. Достигнут также прогресс в осуществлении положений пункта 3, в котором содержался призыв репатриировать оставшихся военнопленных, и пункта 4, в котором содержался призыв в адрес сторон урегулировать другие нерешенные вопросы. Осталось осуществить другие пункты, в которых роль, возложенная на Генерального секретаря, носила, главным образом, политический характер. В частности пункт 8, в котором содержалась просьба рассмотреть в консультации с Ираном и Ираком, а также другими государствами региона меры по укреплению безопасности и стабильности в регионе, приобрел в таких обстоятельствах особое значение. Генеральный секретарь сообщил Совету, что он в надлежащее время намерен провести с обеими сторонами консультации, посвященные обсуждению характера мер, которые он планирует принять для выполнения своей задачи в этой области. Генеральный секретарь выразил надежду, что достигнутые недавно договоренности на военном уровне будут в полной мере реализованы в ближайшие недели, что позволит уделить более пристальное внимание деятельности, необходимой для осуществления положений оставшихся пунктов резолюции.

На 2976-м заседании 31 января 1991 года до утверждения повестки дня, в которой содержался пункт, озаглавленный «Ситуация в отношениях между Ираном и Ираком», представитель Кубы сделал заявление. Он указал, что, хотя его делегация считает, что Совет своевременно собрался на заседание по вопросу продления мандата ИИГВНООН, и полностью поддерживает Группу в деле осуществления возложенных на нее важных функций, она не может проголосовать за утверждение предварительной повестки дня, не выразив своего глубокого неудовольствия тем фактом, что Совет не смог рассмотреть серьезную проблему, которая вызывает беспокойство всего мира и рассмотрение которой, без сомнения, является основной обязанностью Совета. Оратор отметил, что, несмотря на тот факт, что на протяжении более недели ряд членов Совета обращался с просьбой провести чрезвычайное заседание, а два члена Совета просили провести заседание Совета с целью рассмотрения военной ситуации, сложившейся в настоящее время в регионе, Совет до сих пор не сделал этого, хотя во временных правилах процедуры Совета сформулированы конкретные и категоричные положения. Будучи согласна рассмотреть в настоящий момент пункт «Ситуация в отношениях между Ираном и Ираком», делегация Кубы в то же время желает изложить свою точку зрения, согласно которой на Совет возложена основополагающая обязанность, которую он должен выполнить в связи с военной ситуацией в Заливе: а именно, рассмотреть, обсудить и заслушать мнения и предложения, с которыми желают выступить государства-члены<sup>14</sup>.

<sup>12</sup> S/22148.

<sup>13</sup> Информацию о ходе рассмотрения Советом этих вопросов также см. в настоящей главе в разделе, озаглавленном «Вопросы, касающиеся ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом» (раздел 22).

<sup>14</sup> S/PV.2976, стр. 2 и 3.

Члены Совета провели процедурное обсуждение по вопросу о целесообразности выступления с таким заявлением до утверждения повестки дня<sup>15</sup>.

После этого Совет перешел к утверждению повестки дня, в которую был включен доклад Генерального секретаря. После утверждения повестки дня Совет пригласил представителей Исламской Республики Иран и Ирака, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

На том же заседании Председатель (Заир) обратил внимание членов Совета на проект резолюции, который был подготовлен в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета<sup>16</sup>. Затем проект резолюции был поставлен на голосование и принят единогласно в качестве резолюции 685 (1991), которая гласит:

*Совет Безопасности,*

*ссылаясь на свои резолюции 598 (1987) от 20 июля 1987 года, 619 (1988) от 9 августа 1988 года, 631 (1989) от 8 февраля 1989 года, 642 (1989) от 29 сентября 1989 года, 651 (1990) от 29 марта 1990 года, 671 (1990) от 27 сентября 1990 года и 676 (1990) от 28 ноября 1990 года,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря об Ирано-иракской группе военных наблюдателей Организации Объединенных Наций от 28 января 1991 года и принимая к сведению содержащиеся в нем замечания,*

1. *постановляет* продлит мандат Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций на дополнительный период в один месяц, т.е. до 28 февраля 1991 года, как это рекомендовано Генеральным секретарем;

2. *просит* Генерального секретаря представить в течение февраля 1991 года доклад о своих дальнейших консультациях со сторонами о будущем Группы вместе со своими рекомендациями по этому вопросу.

После принятия проекта резолюции представитель Йемена заявил, что, закрывая эту главу, посвященную конфликту между Исламской Республикой Иран и Ираком, мы одновременно становимся свидетелями ухудшения положения в регионе из-за крупных военных операций, ныне осуществляемых в соответствии с резолюцией 678 (1990) Совета Безопасности. Оратор напомнил, что 23 января страны арабского Магриба потребовали созыва заседания Совета для обсуждения сложившегося положения и что 24 января оратор, как представитель его страны в Совете, обратился с аналогичной просьбой. Оратор счел достойным огромного сожаления тот факт, что впервые в истории Совета просьба такого рода, представленная в соответствии с правилом 2 временных правил процедуры Совета, не была удовлетворена. Оратор предостерег, что война в Заливе может привести к кризису в Совете и парализовать его работу. Его делегация подняла эту проблему, поскольку она твердо убеждена, что Совет обязан всегда выступать против войны, а теперь тем более потому, что эти осуществляемые в настоящее время военные операции вышли далеко за рамки восприятия Йеменом резолюции 678 (1990); они скорее представляют собой попытку уничтожить военную и научную инфраструктуру

Ирака, нежели попытку освободить Кувейт. Йемен признал необходимость вывода иракских войск из Кувейта и полного восстановления его суверенитета. Оратор призвал нынешнего Председателя Совета и будущего Председателя в следующем месяце без промедления рассмотреть просьбу этой страны о проведении заседания, с тем чтобы Совет мог открыто принять соответствующие меры<sup>17</sup>.

Представитель Кубы отметил, что Генеральный секретарь в пункте 19 своего доклада<sup>18</sup> упомянул о реальной войне в регионе, которая непосредственно влияет на выполнение ИИГВНООН возложенного на нее мандата. Он обратил внимание членов Совета на то, что интересам этого органа отнюдь не служит тот факт, что Совет до сих пор не сумел провести заседание для того, чтобы выполнить свою обязанность, четко сформулированную во временных правилах процедуры: избавить грядущие поколения от бедствий войны и сделать все возможное на благо мира. Оратор далее указал, что членам Совета не может быть отказано в праве быть заслушанными в соответствии с Уставом. Кроме того, Совет не следует ставить в такое положение, в котором может сложиться впечатление, что Совет игнорирует те нормы, которыми он должен руководствоваться в своей деятельности<sup>19</sup>.

Председатель (Заир), отвечая представителю Йемена, заявил, что он применял правило 2 временных правил процедуры должным образом и получил от всех членов Совета мандат на проведение консультаций. Он добавил, что совершенно ясно, что члены Совета единодушны в своей поддержке принципа созыва официального заседания Совета. Таким образом, Председатель получил мандат на проведение консультаций для согласования даты этого заседания<sup>20</sup>.

### **Решение от 28 февраля 1991 года: письмо Председателя Совета Безопасности на имя Генерального секретаря**

26 февраля 1991 года в соответствии с резолюцией 685 (1991) Генеральный секретарь представил Совету Безопасности доклад о деятельности ИИГВНООН за период с 28 января по 25 февраля 1991 года, а также свои рекомендации в отношении ее будущего<sup>21</sup>. Генеральный секретарь отметил, что в мандатный период общая обстановка в районе международно признанных границ оставалась совершенно спокойной. В результате временной передислокации в январе наблюдателей ИИГВНООН, находившихся в Багдаде, Группа продолжала наблюдать за международно признанными границами лишь с иранской стороны. Стороны продолжали осуществлять договоренности, достигнутые в ходе их совещания по техническим вопросам 6 января 1991 года, и ИИГВНООН оказывала помощь в этом процессе. Отвод войск двух сторон к международно признанным границам был за-

<sup>17</sup> S/PV.2976, стр. 11.

<sup>18</sup> S/22148.

<sup>19</sup> S/PV.2976, стр. 12 и 13.

<sup>20</sup> Там же, стр. 13.

<sup>21</sup> S/22263.

<sup>15</sup> Информацию о ходе обсуждения по правилам 2, 9 и 30 временных правил процедуры см. в главах I и II.

<sup>16</sup> S/22171.



вершен, что позволило ИИГВНООН закончить процесс проверки и подтверждения отвода войск в соответствии со своим мандатом. Оставался нерешенным вопрос о создании района разъединения и района ограничения вооружений, что до обсуждения всеобъемлющего урегулирования могло бы содействовать ослаблению напряженности и укреплению доверия между сторонами. Обе стороны сообщили ИИГВНООН о том, что в соответствии с заключенными 6 января 1991 года соглашениями они приступили к созданию района разъединения войск, а Ирак завершил создание такого района. Однако, в силу временного прекращения осуществления операций в Ираке и по причине введения более строгих ограничений на свободу передвижения в Исламской Республике Иран, Группа не смогла убедиться в этом на месте.

В заключение Генеральный секретарь указал, что пришло время считать пункты 1 и 2 резолюции 598 (1987) выполненными и продвинуться вперед путем преобразования структур Организации Объединенных Наций в этих двух странах в одну структуру, что окажет ему более эффективную помощь в реализации нерешенных задач, возложенных на него в соответствии с другими пунктами резолюции. Эти задачи носят скорее политический, а не военный характер, и в этой связи Генеральный секретарь информировал стороны о своем намерении рекомендовать Совету заменить ИИГВНООН небольшими гражданскими отделениями. Однако в штат отделений в Багдаде и Тегеране будут входить несколько военных наблюдателей, которые смогут проводить расследования и содействовать решению любых проблем военного характера, которые могут возникнуть на границе. Таким образом, Генеральный секретарь рекомендовал Совету не принимать решение о продлении срока действия мандата ИИГВНООН, который истек 28 февраля 1991 года. Генеральный секретарь добавил, что вскоре он направит на имя Председателя Совета письмо с более подробным изложением своих намерений в отношении создания небольших гражданских отделений в этом районе. В то же время оставшийся персонал ИИГВНООН будет выведен в возможно короткие сроки, за исключением того персонала, который потребуется для предлагаемых гражданских отделений.

В письме на имя Председателя Совета Безопасности от 26 февраля 1991 года<sup>22</sup> Генеральный секретарь сослался на свой доклад от 29 января 1991 года об ИИГВНООН<sup>23</sup>, в котором он заявил, что после осуществления пунктов 1 и 2 резолюции 598 (1987) он намерен установить контакты со сторонами для обсуждения путей выполнения других задач, возложенных на него в соответствии с этой резолюцией. Он напомнил, что для выполнения этих задач на Генерального секретаря возлагается роль политического характера. В частности, некоторые остающиеся невыполненными пункты резолюции требуют от него изучения ряда вопросов в консультации с Исламской Республикой Иран и Ираком. В другом пункте от него требовалось рассмотреть в консультации с этими двумя странами, а также другими

государствами региона меры по укреплению безопасности и стабильности в регионе. Решению таких задач, по его мнению, способствовало бы создание в регионе, в частности, в Исламской Республике Иран и в Ираке гражданских отделений, которые помогали бы ему в осуществлении его деятельности и проведении более точной оценки происходящих в этом районе событий. В силу причин, изложенных в его докладе от 26 февраля 1991 года о деятельности ИИГВНООН, Генеральный секретарь принял решение не продлевать срок действия мандата Миссии. В то же время, по его мнению, сохранение присутствия небольшого числа военных наблюдателей в таких гражданских отделениях, которые были бы расположены в Исламской Республике Иран и в Ираке, позволило бы Организации оперативно реагировать на любую просьбу какой-либо из сторон о проведении расследований по вопросам, в связи с которыми может потребоваться экспертный опыт военных. Генеральный секретарь высказал надежду, что такой порядок будет поддержан членами Совета.

В письме от 28 февраля 1991 года<sup>24</sup> Председатель Совета Безопасности представил Генеральному секретарю следующую информацию:

Имею честь сообщить Вам, что Ваше письмо от 26 февраля 1991 года было доведено до сведения членов Совета Безопасности, которые рассмотрели этот вопрос в ходе консультаций, состоявшихся 27 февраля 1991 года.

Члены Совета Безопасности согласны с выводами и рекомендациями, содержащимися в Вашем докладе от 26 февраля 1991 года об Ирано-иракской группе военных наблюдателей Организации Объединенных Наций за период с 28 января 1991 года по 25 февраля 1991 года (S/22263), и согласны с мерами, предложенными в докладе и письме.

Члены Совета Безопасности выражают признательность Вам лично и благодарность членам ИИГВНООН в связи с успешным завершением их важной задачи.

В письме на имя Председателя Совета Безопасности от 23 мая 1991 года<sup>25</sup> Генеральный секретарь заявил, что в соответствии с его последним докладом о ИИГВНООН<sup>26</sup> и после обмена письмами<sup>27</sup> он продолжал прилагать усилия, направленные на осуществление в полном объеме резолюции 598 (1997). В этом контексте он высказал пожелание сообщить Совету, что во исполнение мандата, возложенного на него в соответствии с пунктом 7 этой резолюции, и в консультации с правительством Исламской Республики Иран он поручил создать группу экспертов, которая должна совершить в конце мая поездку в эту страну для изучения вопроса о восстановлении. Предполагалось, что группа будет находиться в этом районе в течение первоначального периода продолжительностью от двух до трех недель. Генеральный секретарь добавил, что при осуществлении своего мандата он также поддерживал контакты с правительством Ирака.

<sup>24</sup> S/22280.

<sup>25</sup> S/22637.

<sup>26</sup> От 26 февраля 1991 года (S/22263).

<sup>27</sup> Письмо Генерального секретаря от 26 февраля 1991 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/22279) и письмо Председателя Совета Безопасности от 28 февраля 1991 года на имя Генерального секретаря (S/22280).

<sup>22</sup> S/22279.

<sup>23</sup> S/22148.